TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE de J. E. Bencheikh : Littérature et Révolution en Algérie ... 7-11

INTRODUCTION ... 12-21

Peut-on disserter sur un malaise ? 12. « La littérature en son existense escarpée », 15. Le Discours d'idées, 16. Une conception de la lecture faite d'attente et de défenses, 18. Délimitation du champ historique et littéraire, 20. Indication bibliographique, 22.

PREMIÈRE PARTIE

STRUCTURES PROFONDES DE L'IMAGINATION CRÉATRICE
ESPACE MATERNEL ET *CITÉ*

CHAPITRE I. *TERRE* ET *CITÉ* ... 25-37

L'ombre profonde et l'enfance, 25. Terre et Cité, 28. Un chant d'immobilité, 34.

CHAPITRE II. LA VILLE DES AUTRES, ESPACE ÉBLOUI ... 38-46

Un espace autre, 38. L'étrangère, 41. La ville refusée, 43.

CHAPITRE III. LES RÊVERIES VERS L'ENFANCE : LA CONTINUITÉ DE L'ESPACE MATERNEL ... 47-59

La terre épouse, 47. La flamme cachée et la mer des origines, 50. La grotte maternelle et la nuit profonde, 53.

CHAPITRE IV. LES RÊVERIES VERS L'ENFANCE : L'OUVERTURE DE L'ESPACE PATERNEL ... 60-72

«Le Dîner où s'échangeaient des mondes », 60. Les intermédiaires, 64. L'ancêtre, ou le fondateur, 68.

CHAPITRE V. LA TRAHISON DES PÈRES ... 73-84

La quête du père face au colon, 73. « L'éternelle nouveauté de vivre par milliers confondus », 78.

CHAPITRE VI. LE COMBAT CONTRE LA VILLE ET LE SUPPLICE DE LA MÈRE ... 85-94

L'autre ville, 85. Le retour des temps païens, 87. Le supplice de la mère dans l'espace urbain, 89.

DEUXIÈME PARTIE

LA LITTÉRATURE DU DISCOURS SOCIAL

CHAPITRE I. LITTÉRATURE ET DISCOURS SOCIAL 97-105

Idéologie et Discours social, 97. Le Discours social et la littérature, 98. Une image inadaptée, 103. Discours social et Différence, 105.

CHAPITRE II. LA GUERRE N'EST PAS FINIE 106-122

La poésie militante entre l'exaltation du passé et la descritpoin du présent, 106. La femme dans la Révolution, 110. Les femmes et la guerre dans *Promesses*, 112. Les conventions d'un genre, 113. De la clôture maternelle au cercle fermé de la répétition, 116. Un dirigisme de la répétition ? 119. L'exclusion de la Différence, 121.

CHAPITRE III. LA SOCIÉTÉ ALGÉRIENNE TELLE QU'ELLE VIT SE RETROUVE-T-ELLE DANS LA LITTÉRATURE DU DISCOURS SOCIAL ? 123-141

Les jeunes citadins et la séparation, 123. L'amour impossible et la femme absente, 126. Une expression convulsive, 130. La femme et l'amour dans la littérature « classique », 132. La description de la société actuelle, 136. Quel vécu ? 139.

CHAPITRE IV. « MAIS NOUS AVONS SOIF DE LENDEMAINS DE LANGAGE » 142-151

Prêter une voix à la sœur oubliée, 143. La trivialité du réel, 145. Bâtir la Cité, 147.

TROISIÈME PARTIE

LES LECTEURS

INTRODUCTION 155-158

CHAPITRE I. PRÉSENTATION DE L'ÉCHANTILLON 159-162

Répartition géographique, 159. Répartition par sexe et âge. Niveau socio-professionnel, 160.

CHAPITRE II. BILINGUISME ET ÉCRIT. LES CHOIX CULTURELS ET LA LANGUE 163-168

Langue parlée, 163. Langue écrite et langue de l'écrit, 163. Les groupes linguistiques et leur attitude face à l'Europe et au Monde : langue et ouverture à la Différence, 166.

CHAPITRE III. ÉTUDE QUANTITATIVE DE LA LECTURE 169-177

Lecture et moyens audio-visuels, 169. Quantité de livres lus, 172. Où se procure-t-on les livres qu'on lit ? 175.

CHAPITRE IV. LES FONCTIONS DU LIVRE, SELON LES CHOIX CONSCIENTS DE L'ÉCHANTILLON 178-187

CHAPITRE V. MOTIVATIONS DU LECTEUR 188-196

Motivations explicites, 188. Motivations latentes, 190. Motivations latentes et projections culturelles, 193. Tableau : Motivations latentes et projections culturelles, 194.

CHAPITRE VI. LA LITTÉRATURE ALGÉRIENNE DANS L'IMAGE HISTORIQUE DE LA LITTÉRATURE DES ENQUÊTES 197-202

Les auteurs cités et leur importance globale, 197. Les écrivains maghrébins, 199. Qui cite les écrivains algériens de langue française ? 200.

CHAPITRE VII. L'ATTENTE PROFONDE 203-211

Tableau : Accueil des principaux sujets par les lecteurs éventuels, 204. Pour une littérature nationale, 205. Le Discours social commémoratif, 205. Islam et plan quadriennal, 206. La remise en question de l'ordre établi (Discours social et Différence), 207.

CONCLUSION 212-215

ANNEXES

I. ANNEXES CONCERNANT LA LITTÉRATURE MAGHRRÉBINE ET LE DISCOURS SOCIAL CULTUREL 217-227

1. Chronologie rapide des principales œuvres de la littérature maghrébine de langue française, 217.
2. Statistiques de publications, 219.
3. Ouvrages de référence, par Jean Déjeux, 219.
4. Textes d'où sont tirés les extraits des quatre manuels du secondaire (Premier cycle), 221.
5. Deux exemples de la presse culturelle du Discours social : « Entre le pain et la liberté d'expression » de Salah Fellah. 223 ; et « L'anticulture », 225.
6. L'Islam, les problèmes de la famille et l'éducation dans le monde d'aujourd'hui (extraits des résolutions du cinquième séminaire sur la pensée islamique, Oran 1971), 225.

7. Mostefa Lacheraf et l'exploitation littéraire de l'héroïsme guerrier, 226.

II. ANNEXES CONCERNANT L'ENQUÊTE STATISTIQUE 228-233

1. Préparation du questionnaire, 228. Tableau des questions empruntées, 229.
2. Le questionnaire, 229.

RÉFÉRENCES BIBLIOGRAPHIQUES

Auteurs, titres et périodiques cités jusqu'aux « Annexes », p. 217 235-241

INDEX DES AUTEURS ET DES TITRES CITÉS 242-247

TABLE DES MATIÈRES 248-251